



Botschaft der
Bundesrepublik Deutschland
Jakarta

18.11.2015 08:42

Indo

BAGIAN HUKUM DAN KONSULER

NOVEMBER 2015

ALAMAT

Jl. M.H. Thamrin No. 1
Jakarta 10310 / Indonesia

TEL: +62-21 398 55 114
FAKS: +62-21 398 55 195
E-MAIL: visastelle@jaka.diplo.de

SITUS WEB

<http://www.jakarta.diplo.de/Vertretung/jakarta/id/Startseite.html>

Jam kerja kedutaan

Untuk pengajuan permohonan visa dibutuhkan perjanjian!
https://service2.diplo.de/rktermin/extern/choose_realmlist.do?locationCode=jaka&request_locale=en

D id

Izin tinggal di Jerman

Berikut adalah ketentuan izin tinggal di Jerman untuk kuliah, kumpul keluarga, bekerja, Au-pair, kerja sosial dan tujuan tinggal lainnya. Agar dapat diberikan izin tinggal yang sesuai dengan tujuan tersebut, maka harus mengajukan permohonan **visa nasional**.

Perjanjian!

Silakan membuat perjanjian untuk permohonan visanya di situs web **sesegera mungkin**:
https://service2.diplo.de/rktermin/extern/choose_realmlist.do?locationCode=jaka&request_locale=en
di kategori RESIDENCE PERMIT.

Proses pengerjaan permohonan visa nasional membutuhkan waktu hingga berminggu-minggu, kadangkala bisa hingga tiga bulan. Harap tunjukkan **bukti konfirmasi janji** yang dikirimkan melalui sistem di pintu masuk.



Terminvergabesystem des Auswärtigen Amts

Pengajuan perjanjian ini **tidak dikenakan biaya**. Untuk pengajuan permohonan visa - kecuali biaya permohonan yang tertera di halaman 3 - tidak dikenakan biaya lainnya.

Apakah pemohon harus menghadap sendiri?

Untuk pengambilan sidik jari pemohon harus menghadap sendiri ke bagian visa.

Pengecualian: Anak-anak usia di bawah 12 tahun. Namun, mereka harus diwakilkan oleh kedua orang tua kandung atau wali yang sah sesuai hukum.



© EU-Kommission

Dalam pemrosesan permohonan visanya kedutaan Jerman tidak bekerja sama dengan biro jasa perorangan maupun pihak lain. Pihak yang berwenang untuk memberikan informasi hanya karyawan kedutaan.

Persyaratan umum

Formulir permohonan

2 Lembar

Dapat di unduh di situs web:

http://www.jakarta.diplo.de/contentblob/3443162/Daten/5220805/antrag_national.pdf



Antrag auf Erteilung eines nationalen Visums
Application for a national visa

Dieses Antragsformular ist unentgeltlich
This application form is free

Foto
Bitte nicht aufkleben,
nur belegen

Photo
Please do not use glue
to attach the photo

Formulir permohonan juga dapat diperoleh di kedutaan secara cuma-cuma.

I. Angaben zum Antragsteller/zur Antragstellerin Information on the applicant		Reserviert für amtliche Eintragungen For official use only
Name (Familienname) Surname	Frühere(n) Familienname(n) Former surname(s)	
Vorname(n) First name(s)	Geburtsdatum (Tag/Monat/Jahr) Date of birth (day/month/year)	

Kedua lembar formulir permohonan harus diisi secara lengkap dan ditandatangani oleh pemohon atau wali yang sah secara hukum!

Lembar pernyataan sesuai pasal 54 dan 55 Undang-Undang izin tinggal

2 Lembar

Befragung nach § 54 Nr. 6 des Aufenthaltsgesetzes (AufenthG)

Wir bitten Sie, in Ergänzung zu Ihrem Visumantrag dieses Formblatt auszufüllen. § 54 Nr. 6 des Aufenthaltsgesetzes bestimmt, dass ein Ausländer/ eine Ausländerin in der Regel aus Deutschland ausgewiesen wird, wenn er/ sie in einer Befragung, die der Klärung von Bedenken

Pemeriksaan menurut Pasal 54 Nomor 6 Undang-Undang Ijin Tinggal

Kami mohon untuk mengisi formulir ini guna melengkapi permohonan visa Anda. Pasal 54 Nomor 6 Undang-Undang Ijin Tinggal menetapkan bahwa orang asing biasanya akan dideportasi, apabila ia dalam wawancara dengan Kantor Perwakilan (Kedutaan), Jerman atau Kantor

Formulir **Pemeriksaan - Lembar perjalanan** dapat diunduh di

http://www.jakarta.diplo.de/contentblob/4046772/Daten/5159820/H3_Pemeriksaan_Lembar_perjalanan.pdf

Pasfoto

3 Lembar

Contoh foto dapat dilihat di

http://www.bundesdruckerei.de/sites/default/files/sample_photos_for_id-documents.pdf

Foto biometris berwarna dengan latar belakang putih atau abu-abu muda, ukuran 3,5 x 4,5 cm.

Wajah setidaknya mengisi 80% dari keseluruhan gambar.

- Satu lembar **dilekatkan** di formulir permohonan di bagian belakang.
- Satu lembar **disisipkan saja** (akan dikembalikan)



Paspor

Asli

1 Fotokopi*)


- Dikeluarkan paling lama 10 tahun
- Minimal terdapat 3 halaman kosong untuk visa
- Setidaknya masih berlaku 1 tahun

*) Harap fotokopi halaman yang ada data dirinya saja dan yang terdapat catatan resmi (pemberian nama, alamat dll.)



Polis asuransi kesehatan *)	<input type="checkbox"/> Asli	<input type="checkbox"/> 1 Fotokopi
<p>Ketika memasuki Jerman harus ada asuransi kesehatan yang berlaku. Hal ini harus dibuktikan pada saat pengajuan permohonan visa. Apabila asuransi tersebut dalam rangka penerimaan kerja atau akibat keterikatan kontrak lainnya belum dibuat, maka harus membuat asuransi perjalanan yang berlaku sesuai dengan masa berlaku visa (visa nasional pada umumnya diberikan untuk 90 hari). Informasi lebih lanjut mengenai asuransi perjalanan dapat Anda lihat di lembar ketentuan untuk asuransi: http://www.jakarta.diplo.de/contentblob/4042440/Daten/5995808/H1_Krankenversicherung.pdf</p> <p>*) <i>Beberapa pemohon tertentu tidak perlu menunjukkan polis asuransi kesehatan. Hal ini akan dijelaskan di lembar ketentuan terkait.</i></p>		

Anak-anak di bawah usia 18 tahun memerlukan tambahan		
1. Akta lahir	<input type="checkbox"/> Asli	<input type="checkbox"/> 2 Fotokopi
2. - Surat persetujuan yang ditandatangani dihadapan notaris oleh orangtua / pemegang hak asuh yang tidak ikut bepergian	<input type="checkbox"/> Asli	<input type="checkbox"/> 2 Fotokopi
- <u>atau</u> keputusan cerai dengan keputusan pengadilan mengenai hak asuh anak, pada perceraian di Indonesia lampirkan juga akta cerainya.		
- <u>atau</u> akta kematian dari salah satu orang tua yang tidak ikut bepergian.		
Masing-masing dokumen harus diterjemahkan ke dalam bahasa Jerman. Daftar penerjemah yang diakui kedutaan dapat Anda temukan di sini: http://www.jakarta.diplo.de/contentblob/3980974/Daten/5965537/downloaduebersetzer.pdf		

Biaya permohonan *)	<input type="checkbox"/> 
- untuk dewasa (mulai 18 tahun)	€ 60,-
- untuk anak-anak dibawah umur	€ 30,-
dibayarkan dalam Rupiah (IDR) secara tunai sesuai dengan kurs harian yang berlaku di kedutaan.	
Biaya permohonan dibayarkan pada saat permohonan diterima dan tidak akan dikembalikan jika permohonan visanya ditolak.	
Selain biaya permohonan tersebut, untuk proses permohonan visa tidak ada lagi biaya tambahan lainnya seperti untuk formulir, berkas-berkas lainnya atau informasi.	
Legalisasi dokumen, pengesahan tanda tangan dan pelayanan konsuler lainnya adalah proses yang berbeda dan tidak termasuk dalam permohonan visa.	
*) <i>Pada kasus tertentu visa diberikan secara cuma-cuma. Hal ini akan dijelaskan di lembar ketentuan terkait.</i>	

Berkas-berkas lainnya

Berkas-berkas lain yang harus dilampirkan dapat Anda lihat di lembar ketentuan yang telah disusun untuk masing-masing tujuan tinggal
http://www.jakarta.diplo.de/Vertretung/jakarta/id/01_20Visa_20idn/03national/0-unterlagen.html

Proses

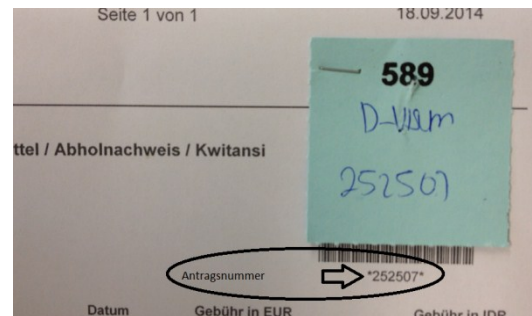
Berkas-berkas akan diperiksa di loket. Dokumen-dokumen asli yang tidak diperlukan dan paspor akan dikembalikan. Berkas permohonan yang tidak lengkap tidak akan diproses lebih lanjut. Juga berkas-berkas yang diterima oleh kedutaan melalui pos, faks atau email tidak akan diproses, berkas-berkas tersebut harus ditunjukkan di loket.

Proses permohonan visa nasional tergantung dari tujuan tinggal Anda dan membutuhkan waktu hingga beberapa minggu atau bahkan sampai dengan tiga bulan. Pada umumnya Visa nasional hanya diberikan atas persetujuan dari imigrasi dan / atau dinas ketenagakerjaan Jerman.

Apabila ada berkas-berkas tambahan yang diminta, proses permohonannya akan bertambah lama.

Harap untuk tidak selalu menanyakan mengenai proses permohonan visa Anda. Hal ini tidak akan mempercepat prosesnya. Pertanyaan dan korespondensi lainnya hanya bisa dengan menyebutkan **nomor permohonan**.

Karena alasan perlindungan data-data, **informasi** mengenai aplikasi permohonan hanya dapat diberikan kepada pemohon sendiri, wali yang sah secara hukum atau orang yang telah diberikan surat kuasa.



Lembar pengambilan dengan nomor aplikasi

Pengambilan visa

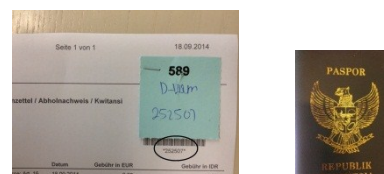
Apabila visa sudah disetujui, Anda akan dihubungi melalui telepon atau email untuk mengembalikan paspor Anda. Pemohon dapat memberikan kuasa secara tertulis kepada orang lain untuk pengambilan.

Anda juga dapat mengembalikan paspornya melalui konsulat kehormatan (Medan / Sumatra, Surabaya / Jawa Timur, Sanur / Bali). Dari sana paspor Anda akan dikirim ke kedutaan dan setelah visanya ditempelkan pada paspor, paspor akan dikembalikan ke konsul kehormatan. Pengiriman paspor ke tempat lain atau alamat rumah tidak dimungkinkan.

Dalam kasus tertentu pemohon diharuskan untuk menghadap sendiri pada saat pengambilan visa.

Pengembalian paspor dan bukti pengambilan

Senin s.d. Jumat pukul 07.30 - 10.00



Pengambilan Visa

Senin s.d. Jumat pukul 11.00 - 12.00



Keterangan pada label visa



GÜLTIG FÜR **DEUTSCHLAND**
[Visa nasional dan izin tinggal nasional lainnya juga berlaku untuk kunjungan singkat di negara Schengen lainnya]

VOM [Kedatangan pertama paling cepat pada tanggal ...]

Bis [Hari terakhir masa berlaku!
Harap menghubungi imigrasi yang berwenang secepatnya untuk pemberian izin tinggal Anda]

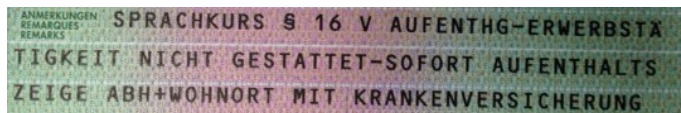
ART DES VISUMS **D** (visa nasional)

ANZAHL DER EINREISEN **1** (satu) / **2** (dua) / **MULT** (beberapa kali)

DAUER DES AUFENTHALTS (masa tinggal maksimal dalam hari)

ANMERKUNGEN

Keterangan mengenai tujuan tinggal serta catatan dan persyaratan penting lainnya, yang harus diperhatikan oleh pemegang paspor sebelum atau saat tiba di Jerman



Catatan khusus (contoh)

Saat kedatangan di Uni Eropa dan kepulangan dari UE

Uang tunai senilai 10.000,- Euro atau lebih

-atau dengan nilai yang sama dalam mata uang lain-

Harus dilaporkan!



Travelling with €10,000 or more?

DON'T FORGET TO DECLARE IT!

English Deutsch Español Français Português عربي 日本語 Русский Türkçe 中文

EN DE ES FR PT AR JA RU TU ZH



DE

Bitte beachten Sie, dass für Geldbewegungen innerhalb der EU in manchen Mitgliedstaaten besondere Kontroll- und Meldevorschriften gelten. Diese werden zusätzlich zu den EU-Bestimmungen angewandt.

Unter folgender Internet-Adresse der Europäischen Kommission finden Sie Hintergrundinformationen und Links zu den einschlägigen Internet-Seiten der Mitgliedstaaten: ec.europa.eu/eucashcontrols

WER ist anmeldepflichtig? Jede Person, die über eine Kontrollstelle an der Außengrenze in die EU einreist oder aus der EU ausreist -

- mit 10 000€ oder mehr Bargeld
- oder dem Gegenwert in anderen Währungen oder leicht konvertiblen Werten (Obligationen, Aktien, Reiseschecks, ...).

WO muss ich die Anmeldung vornehmen? Die Anmeldung muss beim Zoll (oder einer anderen zuständigen Behörde) an der Kontrollstelle zur Einreise in die EU bzw. Ausreise aus der EU vorgenommen werden.

WOZU dient die Anmeldung?

- Unterbindung illegaler Geldbewegungen als Vorbeugung gegen rechtswidrige Handlungen wie Geldwäsche und Finanzierung von Terrorismus;
- Einhaltung des EU-Rechts;
- Vermeidung von Strafen beim Verstoß gegen die Anmeldepflicht.

WAS geschieht bei unterlassener Anmeldung oder Falschmeldung?

- Einbehaltung oder Beschlagnahmung der Barmittel;
- ggf. Einleitung von Strafverfahren.

Europäische Kommission Steuern und Zollunion

Alle Personen, die mit 10 000 EUR oder mehr Barmittel in die EU einreisen oder aus der EU ausreisen, müssen diesen Betrag beim Zoll anmelden (Verordnung (EG) Nr. 1881/2005, gültig ab 15. Juni 2007). Diese Maßnahme dient der Bekämpfung von Geldwäsche, Terrorismus und Kriminalität und soll zur Verstärkung der Sicherheit und Vorbeugung von Verbrechen auf EU-Ebene beitragen.

Reisen Sie mit € 10 000 oder mehr Bargeld?

VERGESSEN SIE NICHT, DIES BEIM ZOLL ANZUMELDEN!

DEUTSCH **DE ES FR PT AR JA RU TU ZH**

Persyaratan-persyaratan ini selalu diperbarui, tetapi tidak dijamin kelengkapannya dan diumumkan tanpa jaminan.